

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 103 (1977)  
**Heft:** 1: Imprimerie La Concorde, Epalinges

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

COOPÉRATIVE DES

**cobal**

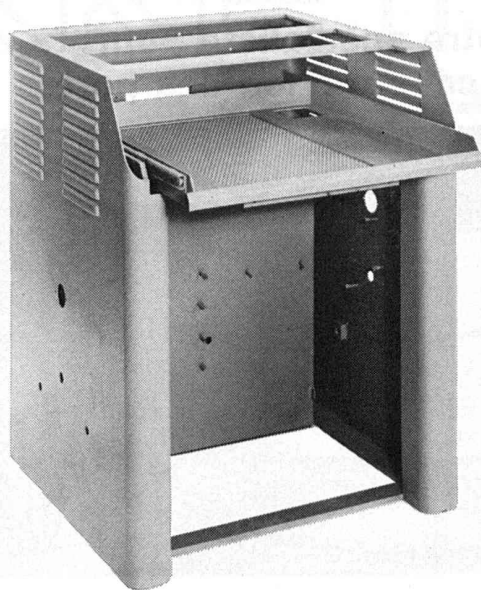
OUVRIERS DU BÂTIMENT

génie civil  
maçonnerie  
béton armé  
gypserie-peinture  
charpente

Directeur: C. Miéville, ing. EPFL-SIA

Av. de Beaulieu 9, 1004 Lausanne  
Téléphone 36 36 84/85

Construction métallique



Bâtis de machines, protections,  
réservoirs, coffrets, etc.

Tôleries en fer et tous métaux

**USINE DECKER S.A.**

Bellevaux 4 — 2000 NEUCHÂTEL 7 — Tél. 038 24 55 44



**Candela application  
électronique industrielle SA**

36, ch. de Pierrefleur, 1018 Lausanne  
Tél. (021) 36 08 38

Résout vos problèmes d'éclairage de secours...

Vous offre toute une gamme de prises et de connecteurs à haute intensité pour l'industrie et la traction.

**F  
A  
M  
A  
F  
L  
O  
R**

Sol plastique sans joint  
à base de résine époxyde,  
à haute résistance mécanique  
et chimique

antidérapant  
étanche à l'eau, huile, graisse  
anti-poussière  
facile à l'entretien

Revêtement  
pour industries légères,  
laboratoires et bureaux

Revêtement  
pour industries lourdes,  
entrepôts et garages

Remise en état de fonds  
défectueux

**FAMAFLO R S.A.**

**1006 LAUSANNE**

ch. de Meillerie 6 ☎ (021) 22 98 32/33

Les aménagements  
extérieurs du bâtiment  
de La Concorde

ont été exécutés par

*Ch. Lazdet*

**Paysagiste S.A.**  
**Lausanne**  
**32 34 21**

## Une base sûre pour les toits plats

La base de notre système d'étanchéité pour toits plats est **Sarnafil®**. Feuille d'étanchéité en PVC mou, armée de fibres de verre. **Sarnafil®** fait ses preuves depuis 12 ans. A la mise en œuvre comme à l'usage. Résistant aux intempéries, à la chaleur et aux ultraviolets, c'est un matériau à la fois sûr et économique. Demandez la documentation correspondante.

# Sarnafil®

Veuillez nous envoyer  
votre documentation de  
base sur votre **Sarnafil®**  
et sa mise en œuvre.

### Sarna Plastiques SA

Case postale 12 CH-6060 Sarnen  
Téléphone 041 - 66 23 33  
Suisse Romande:  
35, Chemin de Bonne Espérance  
1006 Lausanne Tél. 021 / 29 54 13

Nom/Entreprise: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

## Rédaction

J.-P. Weibel, ingénieur, rédacteur en chef  
W. Peter, ingénieur, rédacteur  
Rédaction du « Bulletin technique », tirés à part, renseignements :  
Avenue de Cour 27, CH - 1007 Lausanne  
Tél. 021/26 46 21, int. 284 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

## Conseil d'administration de la Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Président : R. Schluginhaufen, ing.  
Membres : J.-C. Badoux, ing., prof. ; A. Cogliatti, ing. ;  
A. Métraux, ing. ; H. Michel, arch. ; G. Ossola, ing. ;  
A. Rivoire, arch. ; A. Schönholzer, ing. ; F. Schwarz, arch. ;  
R. Steiger, ing. ; F. Vermeille, ing. ; U. Zürcher, ing.

## Abonnements

1 an . . . . .	Suisse Fr. 68.—	Etranger Fr. 75.—
Sociétaires . . . . .	» » 62.—	» » 68.—
Prix du numéro . . . . .	» » 4.50	» » 6.—

Chèques postaux : « Bulletin technique de la Suisse romande »,  
N° 10 - 5775, Lausanne.

Adresser toutes communications concernant abonnement,  
vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc., à :  
Imprimerie La Concorde, case postale 330, 1010 Lausanne.

La reproduction même partielle du texte et des illustrations  
n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication  
de la source.

Les manuscrits ne seront rendus qu'après accord avec la  
rédaction.

## Sommaire de la publication en langue allemande de la SEATU

### «Schweizerische Bauzeitung»

Adresse : CH - 8021 Zurich, case postale 630

## Numéro 50

Naturzug-Trockenkühltürme in Stahlfachwerk-Konstruktion. Von Lajos Kollar und Istvan Marosi, Budapest . . . . .	751
Dampfturbinen mit Trockenkühlturm in Betrieb. Von Alfred Schwarzenbach, Baden . . . . .	756
Bauernhaus und Bauerngarten. Zu einem Buch von Albert Hauser. Von Toni Peterhans, Zürich . . . . .	758
Erneute Verzögerung im Bau des Tarbela-Staudammes in Pakistan . . . . .	759

## Numéro 51/52

Palladio und seine Wirkung auf den europäischen Barock. Von Richard Zürcher, Zürich . . . . .	763
Romanische Skulptur in Frankreich. Von Peter Meyer, Zürich . . . . .	766
Lehr- und Forschungstätigkeit an der Architekturabteilung der ETH Zürich. Von Gaudenz Risch, Zürich . . . . .	767
3,6-Meter-Teleskop der ESO auf der südlichen Halbkugel. ESO-Presse dienst Genf . . . . .	772
Zwölfhundert Tonnen Beton zum Schwimmen gebracht. Fortschritte beim Bau des Umwälzwerkes Oberaar-Grimsel. BASF-Information . . . . .	773